



# AUSTRIAN CULTURAL SOCIETY AUSTRIAN CLUB MELBOURNE

## NEWSLETTER

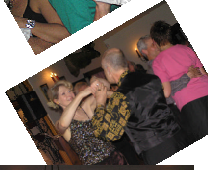
VOL.IV / No.7 - AUGUST 2008

### *John Wanner Swing Orchestra*

Saturday, 9th August 6:30pm



Swing



Dance



Sing



Blow away the cobwebs  
&  
...



Let your hair down...



### *Stockshooters Annual Dance*

Saturday, 23rd August 6:30pm



"...Come and party with the World Champions..."

# AUSTRIAN CLUB MELBOURNE

This Newsletter is the official  
publication of the  
Austrian Cultural Society -  
Austrian Club Melbourne Inc.

**Address:** 76-90 Sheehan Road,  
Heidelberg West 3081  
**Tel:** +613 9459 8686  
**Fax:** +613 9457 1221

**Web Site:**  
www.austriancubmelbourne.com.au

**Email:** ausclub@bigpond.net.au

## August 2008

### Executive Committee:

**President:** Otto Griesmayr  
**1st Vice President:** Margaret Hirschauer  
**Treasurer:** Irmgard Klein  
**Secretary:** Beverly Griesmayr  
**Assistant Treasurer:** ...

**Events Co-Ordinator:** Dieter Bajzek  
**P.O. Box:** 217, Heidelberg 3084  
**Telephone:** +613 9459 8128  
**Fascimile:** +613 9455 2333  
**Email:** bajzek@mail-direct.com.au

**Newsletter Editor:** Heidi Bauer  
**Design:** Melissa Bauer  
**Layout:** Stephen Hatton  
**P.O. Box:** 6088, Preston 3072  
**Telephone:** +613 9478 2660  
**Fascimile:** +613 9478 2660  
**Email:** paparazzi@eotr.com

No part of this Newsletter may be  
reproduced without written permission  
of the publisher. All rights reserved.

© Austrian Club Melbourne 2008

## A.C.M. Objectives

### A very brief & selective summary:

- To make known and promote Austrian culture in Australia with particular emphasis on Austrian fine arts, music and literature.
- To arrange performances of Austrian music in Australia.
- To maintain and develop the Austrian Cultural Centre as a place for providing cultural, social, recreational and sporting facilities from the joint funds of the Club
- To help enable children to participate in social, cultural and artistic activities.

## PRESIDENT'S REPORT

### English & German

Dear Members and Friends of the  
Austrian Club Melbourne.

July was one of those months in which  
the calendar was exceptionally busy,  
crammed full of goodies all round.  
Explosively starting with a very full  
house for the "Dirndl Ball" and super  
entertainment by the musically  
fabulous "Oberkraiener Buam", who  
were on Tour in Australia. Bringing first  
class European atmosphere to life, they  
delighted us with a spirited repertoire of  
evergreen songs and melodies, new hits  
and a few Golden Oldies. Especially  
moving, the "Ave Maria" kept us, the  
public as a whole, also holding our  
breath as we listened in amazed awe...

Liebe Klub Mitglieder und Freunde des  
Österreichischen Klubs Melbourne.

Juli war ein Monat der, in jeder  
Hinsicht, mit guten Sachen gerammelt  
voll war. Toll angefangen hat es mit dem  
sehr vollen Haus des "Dirndl Ball"  
Tanzes und die musikalisch fabelhafte  
Unterhaltung der "Oberkraiener Buam",  
die auf Tournee in Australien waren.  
Ihre einmalige Stimmung brachten sie  
von Europa mit und erfreuten uns mit  
einem schwungvollen Liederrepertoire  
der alten Hits, neuer Schlager und ein  
paar Golden Oldies dazu. Besonders  
ergreifend war das "Ave Maria" und  
wir, das Publikum, hielten erstaunt und  
ehrfürchtig ebenso die Luft lange an...



On Sunday afternoon the next day, the  
"Silver Echoes" certainly did their best  
to keep a near capacity crowd  
entertained in every way.

The following weekend was again well  
visited and Marianne & Mimmo, who  
played on Saturday, and Julia & Dieter,  
who were the entertainment on Sunday,  
made sure all our visitors were treated  
to some very good music.

Rene was responsible for the  
entertainment the following Saturday,  
19th July. And musically enchanting  
his party-minded audience, kept him  
rather busy. The very well attended  
evening included Erika & Nick Kolbl's  
combined 60th birthday celebrations -  
a special function with approximately  
40 guests. It was a great evening.

The following day, Sunday 20th July,  
continued with functions and birthday

Am Sonntagnachmittag spielten die  
"Silver Echoes" auf und taten ihr Bestes  
um ein beinahe volles Haus, in ihrer Art  
und Weise, fröhlich zu stimmen.

Am folgenden Wochenende hatten wir  
wiederum eine reichliche  
Besucheranzahl und Marianne &  
Mimmo, die am Samstagabend spielten  
und Julia & Dieter, die uns am  
Sonntagnachmittag erheiterten, sorgten  
dafür daß wir alle sehr gut mit  
Unterhaltungsmusik verwöhnt wurden.

Rene hatte am nächsten Samstag, dem  
19. Juli, sehr große Freude daran, sein  
feierlich gestimmtes Publikum  
musikalisch zu unterhalten. Erika &  
Nick Kolbl feierten beide, mit ungefähr  
40 Gästen die sie zu einer Sonderfeier  
beim Club einluden, Ihren  
gemeinsamen 60. Geburtstag. Gäste  
und Mitglieder vereint, sorgten dafür  
daß der Klub beinahe voll war.

*President's report continued on page 3*

parties and the Club once again was nearly filled to capacity. Mrs Elsie Storr celebrated her 70th birthday with many family and friends, some of whom had travelled from country towns to join the celebration.

On the same day a group of approximately 95 persons from the Italian Club Trentini, together with their President, Pio Fedrizzi, visited our Club. Our Trentini Club friends consider themselves Tyrolean, and therefore still Austrian, and enjoyed a great day out together with all our regular visitors. Heinz Dabernig's fingers danced over the accordion keys, playing great music to an appreciative crowd - another terrific afternoon.

On Friday evening, 25th July, Hemi Rose celebrated his 60th birthday with a special function at the Club - the Polynesian Show Band & Dancers, as well as the Maori Cultural Action Group, performed exciting dances and made a special presentation to Hemi. Thank you to our small band of volunteers who admirably look after these special occasions and to the kitchen staff. Thanks go also to Pam, who came in to clean after the Friday night function.

Saturday, 26th July and Sunday, 27th July, we held the first ever Christmas in July in the Austrian Club. It was a great success overall. A special "thank you" to Hans, our Chef, for the effort he put into ensuring our Christmas fare was presented well, tasted delicious and satisfied our guests. Thank you to the "Silver Echoes" for setting the mood on both days, encouraging us with their music and cheerfulness, to step out and have a dance. I'd like to warmly thank Irmgard & Elfriede for their help decorating the Christmas Tree and the tables on Saturday morning. A special thank you goes to Christa & Sigrid, for so aptly adding the Christmas spirit to the Café Mozart. Thanks too, to Stephen & Melissa for ensuring Santa & the Christmas Angel were in attendance, and to our small but eager and loyal band of volunteers.

Once more my heartiest thanks to all our hardworking voluntary helpers, kitchen staff and also to the Club Committee.

With friendly greetings,  
Otto Griesmayr

Am Sonntagnachmittag ging es dann mit Veranstaltungen und Geburtstagsfeiern weiter und der Klub erlebte nochmals ein sehr volles Haus. Frau Elsie Storr feierte Ihren 70. Geburtstag mit Familie and vielen Freunden, von denen manche sogar von weitgelegenen Orten am Land kamen.

Am gleichen Tag besuchte der Italienische Klub Trentini und deren President, Pio Fedrizzi, unseren Klub mit ungefähr 95 Personen. Die meisten Trentini Mitglieder bezeichneten sich als Tiroler, und deshalb noch Österreicher, und wir hatten zusammen mit unseren regelmäßigen Stammgästen, einen sehr schönen Nachmittag. Musikalisch unterhielt uns Heinz Dabernig der seine Finger auf dem Akkordeon tanzen ließ.

Am Freitagabend den 25. Juli, feierte Hemi Rose seinen 60. Geburtstag mit einer besonderen Veranstaltung beim Klub - die Polynesishe Showband & Tanzgruppe sowie die Maori Kultural Action Tanzgruppe erfreuten die Gäste. Hemi Rose wurde mit einer speziellen Anerkennung anerkannt. Ein herzliches Dankeschön an alle unsere freiwilligen Helfer die an diesem Abend mithalfen und ebenso dem Küchenpersonal. Besten Dank Pam für die anschließende Reinigung des Klubs.

Nun, am Samstag den 26. Juli und Sonntag den 27. Juli, feierten wir im Klub unser erstes Weihnachten im Juli. Beide Tage fanden guten Anklang. Ein "besonderes Dankeschön" für die Mühe die sich unser Küchenchef Hans mit dem Weihnachts Menu machte. Es schaute lecker aus, schmeckte fabelhaft und war sehr sättigend. Das "Silver Echo" Duo ermunterte uns an beiden Tagen mit ihrer Musik und ansteckender Fröhlichkeit, eine Sohle aufs Parkett zu legen und das Tanzbein zu schwingen. Ich möchte mich bei Irmgard & Elfriede für Ihre Hilfe den Christbaum zu schmücken und die Tische zu dekorieren, herzlich bedanken.

Ein besonderer Dank geht auch an Christa & Sigrid, die die Weihnachtsstimmung im Café Mozart so gut herbeizauberten. Danke auch an Santa Klaus Stephen & Weihnachts Engel Melissa, sowie an unsere kleine Brigade freiwilliger Helfer.

Nochmals meinen herzlichen Dank an alle freiwilligen Helfer, dem Küchenpersonal, sowie dem Klub Vorstand.

Mit freundlichen Grüßen,  
Otto Griesmayr



coffee is our passion

[www.coffeemio.com.au](http://www.coffeemio.com.au)

C O F F E E  
M I O

811 HIGH STREET  
THORBURY 3071

T: 9484 0776

F: 9480 5087



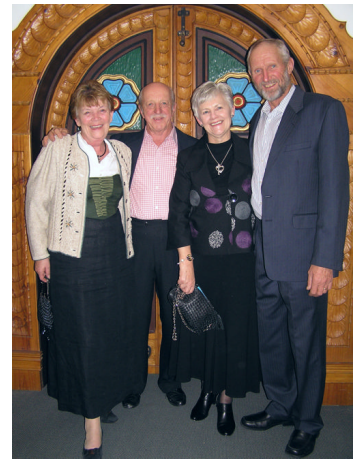
W  
J  
L  
K  
O  
M  
M  
E  
N  
B  
E  
J  
M

D  
J  
R  
N  
D  
L  
&  
L  
E  
D  
E  
R  
H  
O  
S  
E  
N  
B  
A  
L  
L

MIT DEN  
FANTASTISCHEN



OBERKRÄINER BUAM



## IN THE SPOTLIGHT

**IRMGARD KLEIN & ANNEMARIE FÖGER**

When a treasurer leaves or passes on, people are often concerned about the ongoing viability and financial stability of the organisation the treasurer leaves behind. We are pleased to share with you that such ill-advised concerns in this regard can well and truly be put to rest, for our Austrian Club Melbourne is in the strongest financial position that it has been in for years! Barring taxes, none of the proceeds of the sale of land have been touched and the finances for the extensive renovations (painting, ceiling renovation, kitchen upgrade and cleaning etc) and ongoing expenses are all covered by the weekly incoming funds.

Otto Ruf, in his last Committee Meeting, was absolutely proud of how the Austrian Club was performing and that we had been self-sufficient since shortly after the time when he and Otto Griesmayr formed the dynamic team that they did. The two Ottos have always worked in unity for the Club and it was a combined decision that none of the land sale money need be used. Rather, it should be wisely invested to receive excellent interest and returns. This strategy was only possible because the two Ottos had previously worked, with wise foresight and a great deal of initiative, to ensure that the Club had been running totally on its sales and that improvements came only out of the cashflow of the Club's weekly business instead of chewing into capital - thus making the Club self-supporting. As accountants like Otto Ruf watch every cent, he was naturally thrilled that this plan for a profitable Club, having been given the united backing of the Committee, had proven so successful, that the Club was independent and that its investment growth was progressing so nicely. We can be proud too. Thanks once again Mr Ruf...

What luck the two Ottos had, to have such an attractive and capable assistant. Irmgard Klein comes from the picturesque Steiermark and for the last 34 years has chosen to call Australia home. Working side-by-side with her husband, Irmgard busied herself building up a business with her man, doing the books for many years. Upon his death Irmgard no longer concentrated solely on the bookkeeping, but took on the entire running of the successful enterprise until, one day, she decided it was the right time to sell and become semi-retired. Yet Irmgard's zest for work and her diligence spurred her on to do something with her spare hours and she decided to advance her knowledge, completing both a computer course and MYOB training, the self-same program which is based on the exact method of double book accounting that Otto Ruf preferred.

About three years ago, with time on her hands, Irmgard visited the Austrian Club - finding the sociability of the atmosphere to her liking, loving the music, the dancing



Wenn ein Schatzmeister Abschied nimmt, sind Leute oft besorgt über die weitere Lebensfähigkeit und finanzielle Stabilität einer Organisation die der Schatzmeister zurückläßt. Wir teilen ihnen gerne mit daß in dieser Hinsicht etwaige schlecht beratene Besorgnisse, wahrlich zur Ruhe gestellt werden können, denn unser Österreichischer Klub Melbourne ist in der stärksten finanziellen Position seit Jahren! Außer Steuer wurden keine der Erlöse aus dem Land Verkauf berührt und die Finanzierung der extensiven Renovierungen (wie das Streichen der meisten Innenräume des Klubs, die Deckenreparatur, Instandsetzung und gründliche Reinigung der Küche) sowie die laufenden Ausgaben werden alleine von dem Reinerlöß der wöchentlichen Einnahmen bestritten.

Bei seinem letzten Kommitteetreffen war Otto Ruf absolut stolz darauf was die Leistungsfähigkeit des Österreichischen Klubs betrifft und daß er mit Otto Griesmayr ein solch dynamisches Team bildete um den Klub in kurzer Zeit unabhängig und selbstständig zu machen, was seitdem noch immer der Fall ist. Gleichgesinnt arbeiteten die zwei Ottos zum Wohl des Klubs und ihre gemeinsame Entscheidung war, daß das Geld von dem Landverkauf nicht berührt wurde sondern weise investiert wurde, damit es für lange Zeit guten Gewinn abwirft und Wachstum garantiert. Diese Strategie zu verwirklichen war nur möglich weil die zwei Ottos in kluger Voraussicht und mit viel Selbstinitiative vorarbeiteten und sicher machten daß der Klub vollständig von seinem Einkommen bestritten wird, daß etwaige Wertverbesserungsausgaben nur vom wöchentlichen Erlöß gedeckt werden und daß der Klub somit selbstständig ist ohne das investierte Kapital anzufassen. Da ein Buchhalter wie Otto Ruf jeden Pfennig überwacht, war er selbstverständlich begeistert daß dieser gemeinsame Plan eines profitablen Klubs den vereinten Beifall des Klubvorstandes genoß, daß er solch gute Gewinne und gewünschtes Wachstum erzielte und daß der Klub nun auf eigenen Füßen steht. Wir sind auch stolz auf diese Leistungen. Nochmals unseren besten Dank an Herrn Ruf...

Was für ein Glück daß die zwei Ottos so eine hübsche aber zugleich gescheite Assistentin hatten. Irmgard Klein kommt aus der schönen Steiermark und hat nun schon 34 Jahre Australien als ihre Heimat gewählt. Zusammen mit ihrem Mann baute sie ein Geschäft als ihre gemeinsame Existenz auf. Als ihr Mann dann starb, konzentrierte sich Irmgard nicht nur für die Buchführung sondern baute das gut-gehende Geschäft weiterhin auf, bis sie sich eines Tages entschloß, daß es nun die richtige Zeit zum Verkauf war um in den Ruhestand zu treten. Doch Irmgard's Schaffenslust und Strebsamkeit spornte sie recht bald an in ihrer Freizeit ihre Bildung zu erweitern und sie vollendete einen Computerkurs und lernte zusätzlich

MYOB, das Computerprogramm daß die genaue doppelte Buchführung führt, die auch Otto Ruf bevorzugte.

Mit Zeit an der Hand, besuchte Irmgard vor ungefähr drei Jahren, mit Freunden den Österreichischen Klub. Irmgard fand das gesellige Beisammensein recht angenehm, liebte die Musik, den Tanz und die heimatliche Stimmung. Natürlich hatte Irmgard damals keine Ahnung, daß sich ihr Leben etwas ändern würde, doch man brauchte Irmgard nicht erst auf den Gedanken zu bringen. Sie kam zum Vergnügen, sah die Notwendigkeit ihres Könnens, und siegte, denn ihre Beliebtheit bei allen ist offensichtlich. Irmgard, recht fähig, gefällig und immer

*IN THE SPOTLIGHT continued on page 7*

and the warm feeling of home. Naturally enough, at the time Irmgard had no idea that this visit would bring such changes to her life, yet what happened next was totally in line with the person she is. Irmgard came for enjoyment, saw that her skills were needed and helped out, conquering everyone with her easygoing charm and evident quiet popularity. Irmgard, very capable, obliging and always friendly, became a member in September 2005 and was soon helping out everywhere; in the bar, the Café Mozart, in the office and especially at the Club's big festivals. In fact, Irmgard is always there helping out where she can and believes "volunteering is fun and important."

Her energy, talent and interest in club life resulted in Irmgard joining the Committee a short time later. President Otto Griesmayr and Treasurer Otto Ruf valued Irmgard's capabilities and her knowledge, and within a short time she was Assistant Treasurer to Otto Ruf, working very closely with him over the last few years. Now that we need a new Treasurer, it was a foregone conclusion that we should ask Irmgard to take over the reign as Treasurer, as she is very worthy to assume this position. Irmgard accepted humbly, with her pleasant disposition and that infectious heart-warming smile she loves to share with people. Many thanks and congratulations to our new Treasurer, Irmgard.

Annemarie Föger loves singing, the friendship and the companionship in the Austrian Choir, of which she has been a part for the last eleven years. Keen to share her enthusiasm with everybody else Mum Annemarie's eagerness successfully rubbed off on her daughter, who in turn was a part of the choir, both performing those beautiful songs and melodies from back home. We, in turn, enjoy listening to the lovely voices of the Choir and the Christmas Concerts are unforgettable for all of us.

Annemarie comes from Oberösterreich and maintained the connection with her homeland through her particular partiality to Austrian songs, regular trips back home and of late, her contributions in the Club. For three years ago, apart from participating in the Choir, Annemarie became involved with Club life. Once a member, Annemarie was keen to actively volunteer straight away and was spontaneously drawn to work in the Café Mozart, as that's where the action seemed to be and where her help appeared to be most immediately needed. For her it's a real pleasure to chat to guests who come to coffee shop and Annemarie always enjoys hearing the many positive comments people make about our Club.

Shortly after becoming a member, Annemarie showed an interest in the Committee and was keen to join in, support and to assist the Club in word and deed, becoming part of the committee in September 2007. As an ESL ("English as a second Language") Teacher in a language school, Annemarie sees many young people in desperate need of leadership and direction, as well as enjoyment in life. Our Club offers such enjoyment, happy times, music and dancing as well as a safe environment. It is Annemarie's goal to "encourage the younger generation, the children and grandchildren, to come along to the Club, to participate and to realise just how much fun it is here in the Club..." What a wonderful mission for the ongoing life of our Club. Many thanks for your contributions Annemarie.

freundlich, wurde September 2005 ein Klubmitglied und war bald überall behilflich; an der Bar, im Café Mozart, im Büro und besonders bei den großen Festen die der Klub feierte. In der Tat ist Irmgard immer dabei dort mitzuhelfen wo man sie braucht den sie ist fester Meinung daß "es nicht nur wichtig ist, sondern auch Spaß macht, sich als freiwilliger Helfer zu betätigen."

Irmgard's Energie, Begabung und Interesse am Klubleben brachte sie sehr bald ins Komitee. President Otto Griesmayr und Schatzmeister Otto Ruf schätzten Irmgard's Fähigkeiten und ihr Wissen und in kurzer Zeit war Irmgard Otto Ruf's Assistentin. In den letzten paar Jahren arbeiteten die beiden erfolgreich Seite an Seite. Nun da wir einen neuen Schatzmeister brauchen ist es selbstverständlich daß wir Irmgard bitten, diesen Top-Job anzunehmen. Irmgard akzeptierte bescheiden aber mit ihrem strahlendem und ansteckendem Lächeln, daß sie gerne mit jedermann teilt. Besten Dank und herzlichen Glückwunsch Schatzmeisterin Irmgard.

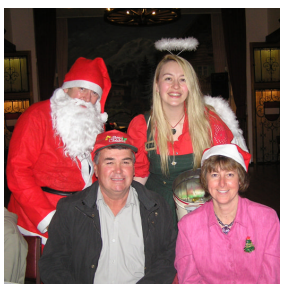
Annemarie Föger liebt das Singen, die Freundschaft und Gemeinschaft im Österreichischen Chor. Schon für elf Jahre ist Annemarie am Chor beteiligt und ihre Begeisterung hat sich auf ihre Tochter übertragen, die ebenfalls bei Aufführungen der herrlichen Lieder und Melodien von Zuhause im Chor mitsang.



Auch wir lieben unsererseits die schönen Stimmen des Chors und die Weihnachtskonzerte sind auch für uns alle unvergesslich.

Die Verbindung zum Oberösterreichischen Heimatland hält Annemarie aufrecht mit ihrer Vorliebe für Österreichische Lieder, regelmäßige Urlaubsreisen zurück zur Heimat und neuerdings durch ihre Mithilfe im Klub. Denn vor drei Jahren vertiefte sich Annemarie, abgesehen von ihrer Beteiligung im Chor, auch ins Klubleben. Sie wurde Mitglied und engagierte sich bereitwillig als aktive, freiwillige Helferin. Da Café Mozart immer äußerst betriebsam ist, entschloß sich Annemarie spontan dort ihre Hilfe anzubieten, wo sie am nötigsten gebraucht wird. Sie liebt es, im Café Mozart mit Gästen zu plaudern und freut sich über die vielen positiven Bemerkungen die die Leute während dem Kaffeeklatsch über unseren Klub äußern.

Kurz nachdem Annemarie Klubmitglied wurde, zeigte sie Interesse am Komitee und wollte gerne mitwirken, unterstützen, und dem Klub mit Rat und Tat zur Seite stehen. Der Wunsch Vorstandsmitglied zu werden wurde im September 2007 verwirklicht. Als ESL ("English as a second Language") Lehrerin in einer Sprachschule sieht Annemarie viele junge Menschen, die Führung und Direktion sowie Freude im Leben brauchen. Gerade im Klub ist Lebensfreude vorhanden, mit Frohsinn, Musik, Tanz, aber auch Sicherheit ist fest vereint. Annemarie's Ziel ist gerade die jüngere Generation, wie Kinder und Enkelkinder zu ermutigen, den Klub zu besuchen, am Klubleben Teil zu nehmen und sich ganz einfach selbst zu überzeugen daß hier richtiger Spaß Zuhause ist... Eine besonders würdige Aufgabe für die Zukunft unseres Klubs. Vielen Dank für deinen Beitrag Annemarie.

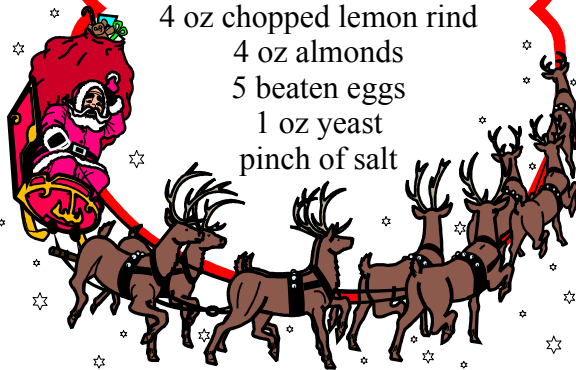




**MARIE VAN CUYLENBERG'S  
WEIHNACHTS STOLLEN**

**Ingredients:**

- 3 lb flour
- ½ lb suet
- ½ butter
- ¾ pint milk
- 3 oz sugar
- 6 oz currants
- 6 oz raisins
- 4 oz chopped lemon rind
- 4 oz almonds
- 5 beaten eggs
- 1 oz yeast
- pinch of salt



## KALEIDOSCOPE

A little bit of this a little bit of that.

This little column, having gained editorial approval, intends to be both entertaining and educational. It will include snippets of proverbial wisdom by famous and not so famous people, some history (concentrating on the Austro-Hungarian Empire), jokes, quotes, recommended reading and incidental little happenings from everyday life.

For quotes I will be using mainly Sir Winston Churchill. It may be argued that some of this eminent gentleman's pronouncements are embroiled in sarcasm. This may be so, but they all carry the hallmark of a very interesting, intelligent person. For instance, about his parents in his inimitable style, Sir Churchill said: "When I was sixteen, I thought my parents knew nothing. When I was twenty-one, I was shocked to discover how much they had picked up in the last five years". Ahh yes, the ego of youth!

Today's recommended reading is from Susan Howatch: "The High Flyer" and "Penmarric". Caution! "The High Flyer"

is interesting reading until the writer gets embroiled in occult and witchcraft, towards the end of the book. "Penmarric", on the other hand, is excellent from page one to the last.

My idea of a good book (and my wife's) is one that could be described as fiction, little narrative, lots of dialogue, unexpected twists and turns, good fluent style and not overbearing. No FOG Index! (FOG Index? Basically a Readability Scale that rates how simple or complicated something is to read and understand. The lower the FOG Index, the easier a piece of writing is to comprehend. More about this later on...) In the meantime, good reading!

*Josef Verpeleti, Austrian Club Member.*



*Happy Anniversary Otto and Beverly*

## Pure Danish

### Traditional Austrian & German Cakes

Made to order  
fresh and delicious  
for all occasions

For information  
and orders  
telephone Reinhard  
9752 0892



Proudly supplying the  
Austrian Club Melbourne

A spindly little sparrow is lying on his back in the middle of the road. A horseman comes by, dismounts and asks the sparrow what he's doing lying upside down like that. "I heard the heavens are going to fall today," said the sparrow. "Oh," said the horseman, "and I suppose your spindly little legs can hold up the heavens." "One does what one can," said the sparrow. "One does what one can!"



## Austria's best beer !

Brought to you by Beach Avenue Wholesalers

## REZEPT

### PENGUIN OLIVES

#### Ingredients:

- 18 jumbo black olives, pitted
- 8 oz package cream cheese, softened
- 18 small black olives
- 1 carrot



*...you're on your own for the devilled egg icebergs*

#### Method:

- Cut a slit from top to bottom, lengthwise, into the side of each jumbo olive. Carefully insert about 1 teaspoon of cream cheese into each olive.
- Slice the carrot into eighteen 1/4 inch thick rounds; cut a small notch out of each carrot slice to form feet. Save the cut out piece and press into center of small olive to form the beak. If necessary cut a small slit into each olive before inserting the beak.
- Set a big olive, large hole side down, onto a carrot slice. Then, set a small olive onto the large olive, adjusting so that the beak, cream cheese chest and notch in the carrot slice line up. Secure with a toothpick.

*Totally irresistible, so they're best eaten the same day...*

NB: Try substituting the cream cheese with Dr Budwig's Cottage Cheese and Flax Seed Oil Mixture

## Heidelberg Travel Service

161 Burgundy Street, Heidelberg  
Phone: 9458 1555 Fax: 9459 9202  
Est. 1968

Specializing in ALL aspects of international and domestic travel, including travel insurance, visa assistance, travellers cheques and much more. For a professional and personalised service call in and see us.



*Der Heimat näher kommen  
durch Radio.....*

#### Österreichische Stunde

|            |             |
|------------|-------------|
| Montag     | 15 - 16 Uhr |
| Donnerstag | 12 - 13 Uhr |
| Freitag    | 19 - 20 Uhr |



## Food Industries P/L

Specialising in Portion Cutting  
Suppliers to Hotels, Restaurants, etc.

**Wholesale & Retail**  
**Fresh Meat, Poultry & Smallgoods**

25 Assembly Drive, Tullamarine  
Telephone 9334 5250 Fax 9334 5292

**Proudly supplying and supporting  
the Austrian Club Melbourne**



# MELBOURNE WRITERS FESTIVAL

**FEATURES WRITERS FROM GERMANY**

## Newsflash!

Notable German writers Thomas Wohlfahrt, Andrea Maria Schenkel and Michael Hofmann



are attending the 2008 Melbourne Writers Festival. In all, more than 300 writers from all over the world have assembled and will appear over 10 days from 22 - 31 August, with events scheduled from 10am until late in Federation Square and other city venues. Thomas Wohlfahrt and Andrea Maria Schenkel's visits are supported by their sponsor, the Goethe-Institut Australien, and huge interest is expected in all three German writers' events, for these are truly eminent professionals in their field:-

Thomas Wohlfahrt is the founding director of the Literaturwerkstatt Berlin, where he has been in charge since 1991. A doctor of literature and music, he has initiated and directed major international projects such as the Literature Express Europe 2000, the lyrikline.org website and the Poesie Festival Berlin. Wohlfahrt is a member of many national and international organisations and is the curator and adviser for various international literature and art programs. The ZEBRA Poetry Film Award is the result of one of his ideas and he is Chairperson of the competition jury.

Andrea Maria Schenkel lives with her family in the highly cultured city of Regensburg in Bavaria, Germany. When her first two novels, "Tannöd"



and "Kalteis", were published, they simultaneously took the top spots and thus promptly ousted J.K. Rowling from the peak of the German best seller list. Andrea's debut novel - "Tannöd" (2006) - was awarded the German Mystery Prize 2007, the Friedrich Glauser Prize 2007, the Corine Readers Award 2007 and won first place in the German Crime Prize. "Kalteis" (2007) Andrea's second novel - also won the German thriller Prize, in 2008. "Tannöd" has sold more than 120,000 copies in Germany and publication rights have been sold in many foreign territories. The English translation of "Tannöd" is titled "The Murder Farm" and was released in 2008. Crime fiction, based on fact, Schenkel's thrillers are highly acclaimed across Europe.

Michael Hofmann, born in Freiburg in 1957, left Germany at the age of four. He was educated in England, studied English at Cambridge and now lives in London and Hamburg as well as lecturing at the University of Florida. Hofmann is the author of

several books of poetry, a book of criticism - "Behind the Lines", and is the translator of many modern and contemporary German authors, including Joseph Roth, Wolfgang Koeppen, Durs Grünbein and Thomas Bernhard. Michael is credited with having translated Kafka's "Amerika", his "The Man Who Disappeared" and "Metamorphosis and Other Stories", as well as doing the translation of Ernst Junger's World War One memoir "Storm of Steel". Michael went on to edit the anthology "Twentieth Century German Poetry", composed of works by Farrar, Straus and Giroux, and has published his very own compilation "Selected Poems" earlier this year.



### 28th August 2008

- A vanished world - Andrew Riemer and Michael Hofmann on the culture that Nazism destroyed.

### 29th August 2008

- The bleeding edge - Un-squeamish writers Adrian McKinty, Andrea Maria Schenkel and Michael Robotham graphically explain why they have such blood-splattered techniques.
- Schnittpunkt - Thomas Wohlfahrt talks to Lisa Gorton about contemporary European poetry and its intersection with film especially as nurtured by his Literaturwerkstatt Berlin.

### 30th August 2008

- Reading Rilke. In essence Reading Rilke is about the German poet Rainer Maria Rilke (1875-1926), revered all over the world as a modern master and author of the "Duino Elegies", the "Sonnets to Orpheus", the two volumes of "New Poems", and the novel "The Notebook of Malte Laurids Brigge".

### 31st August 2008

- Foreign bodies - A discussion about the best crime writing from around the world with Mark Billingham, Xavier-Marie Bonnot and Andrea Maria Schenkel. Sponsored by Goethe Institute, this one hour special at the BMW Edge will literally keep you on the edge of your seats.

The full program for the Melbourne Writers Festival is available online at [www.mwf.com.au](http://www.mwf.com.au) or by phoning the Enquiries hotline on 03 9645 9244. To make a booking, please phone the Box Office on 1300 722 211. Think Inside the Square - Federation Square! We hope you and your friends join us.

Leanne Cutler  
Marketing Coordinator,  
Melbourne Writers Festival



## Malvern *Continental* Butcher

*Specialising in Quality Meats & Smallgoods*

79 Glenferrie Road  
Malvern VIC 3144

**9509 1078**

**FUNCTIONS AT THE  
AUSTRIAN CLUB MELBOURNE**

The Austrian Club Melbourne is an ideal place to hold a function. Just ask Lemuria, the organisers of the Polynesian Sensation,



whose spectacular Friday evening private function, held at the Club on the 25th July, was an extraordinary success. With delicious traditional earth cooked Hangi, dazzling Hula floorshows, the ancestral call of Polynesian canoe travel, an international cabaret

entertainer extraordinaire, fabulous Polynesian Show Band - and the perfect venue, it was a night to remember for all that attended.

Indeed, this has been a real month of functions and parties at the Club with many "Geburtstagskinder"



celebrating with us. Frau Edith Bach celebrated her 94th, Mr Conrad Linden his 81st, Elsie Storr her 70th, whilst Nick and Erika Kolbl celebrated their 60th birthdays with a huge combined party bash in the Club! Special good wishes

and many happy returns to you all.

And if you're thinking of holding a party or have a special occasion coming up, why not come and join us here at the Club. We'd be glad to celebrate with you...



**HAPPY BIRTHDAY MR LINDEN**



**LET US BE ONE IN LOVE**

For Catholic College Students

*Our Lady of Mercy, star of the seas!  
Send us today on the way to reconciliation  
in ourselves and our relationships.*

*Let us be one in love  
that is seeing and alive to our plight  
on this Earth, the home of us all.*

*Let us overcome differences in outlook  
and resolve our problems in love  
that does not reside in language,  
but in our feelings and the life we live.*

*Let us be so loving  
that no crew need to arm a missile,  
no ship need to destroy a city,  
and no child need to fear or starve.*

*Our Lady of Mercy, star of the seas!  
Pray for the lost and the just;  
pray for us all and our aspiration.*

*This we ask of you today  
in the name of the Child  
and peace on Earth.*

Copyright ©2008 Conrad Francis Linden

Mr Linden joined us on the Saturday eve of our Christmas in July celebrations, for the grand occasion of his 81st birthday. Kathy, his lovely daughter, made the occasion even more special by visiting all the way from Sydney. Both father and daughter are poets, and Mr Linden has kindly allowed us to publish his poetry in our Newsletter.

We've chosen "Let us be one in love" for this month's Newsletter, as the poetry evoked in us those traditional Christmas messages of peace, love and forgiveness and, as such, was beautifully themed with the Christmas in July function Mr Linden attended on the night of his birthday party at the Austrian Club.

You can read more of Mr Linden's work on [www.poetry.com](http://www.poetry.com) (you need to enter his full name "Conrad" "Linden" - please note that all his work is subject to copyright).

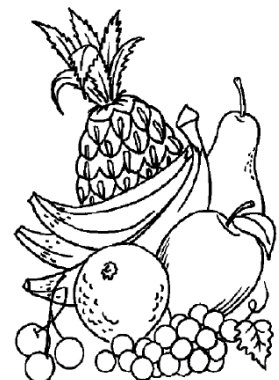
And if you should see Mr Linden at the Club why not drop by his table, have a chat and let him know which piece you enjoyed most...



**B&J Fruit Emporium**  
*Quality Fruit & Vegetables*

Supplying restaurants, cafes, kindergartens  
and all special occasions within 24 hours  
Phone orders are welcome.

75 Main Road, Lower Plenty  
**Telephone/Fax 9435 4363**



# NEWS & NOTICES

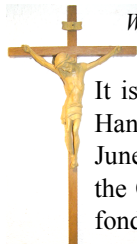
## KLUB MITGLIEDSCHAFT - CLUB MEMBERSHIP

Welcome to our new members Marianne Andaloro, Josef Landauer and Majda Korosec.

## GEBURTSTAGSKINDER, JUBILÄUM UND BESTE GENESUNGSWÜNSCHE BIRTHDAYS, ANNIVERSARIES AND GET WELL WISHES

Best wishes to all members who have celebrated, or will celebrate, birthdays or anniversaries. Our best wishes also, to all members who have not been enjoying good health in recent times. In particular we are thinking of Margaret Hirschauer and also wish Irene Bengough and Karl and Resi Schiesser a speedy recovery following their operations. May you all soon be well again.

## NACHRUH - VALE



*When someone you love becomes a memory,  
the memory becomes a treasure.*

It is with regret that we advise the death of Hans Geiss, who passed away at the end of June. Hans will be remembered for his help at the Oktoberfest and many children will have fond memories of him helping them up the Maypole with a broom. He will be missed. Our condolences to his wife Lucy and family.

Deepest sympathy and condolences also to Maria Berger on the death of her son in Queensland. Our thoughts are with you.

The Management Committee



## EIS STOCK VEREIN MELBOURNE...

Unsere Eisstocksportler, Manfred Stoeghofer, Hans Ritter, Hans Koller und Franz Wandaller, reisten im Juni 2008 nach Queensland um beim Gold Coast Cup 2008 und beim Australian Championship Weitenbewerb 2008 mitzumachen.

Ihre Künste, geprägt durch Ihre Erfahnisse und ein Gewinn in der Weltmeisterschaft 08 B-Klasse in Italien, hielfen Ihnen wiederum einen Sieg zu gewährleisten. Hören wir uns mal an wie das Tournament ablief...

"Ein knapper Sieg für Melbourne, mit nur einem Punkt vor Gold Coast I. Nur ein Unentschieden im ersten Durchgang gegen Gold Coast II und eine Niederlage gegen die stark spielenden Gold Coast I, im letzten und bereits bedeutungslosen Spiel, reichten zum Sieg.

Für Gold Coast I wurden die zwei Niederlagen im ersten Durchgang, gegen Gold Coast II und Melbourne, zum Verhängnis. Obwohl sie ohne Punkteverlust im zweiten Durchgang spielten, reichte es nur für den zweiten Platz.

Die in sehr guter Form spielende Mannschaft vom ESV-Sydney erreichte den dritten Platz."

*Thank you Manfred Stoeghofer for your Report on the Championships*

## GOLD COAST CUP 2008 RESULTS

| Team              | Pt. | Av.   |
|-------------------|-----|-------|
| 1. Melbourne      | 29  |       |
| 2. Gold Coast I   | 28  |       |
| 3. Cabramatta     | 20  |       |
| 4. Gold Coast III | 19  |       |
| 5. Hubertus       | 14  |       |
| 6. Gold Coast II  | 11  |       |
| 7. Gold Coast V   | 8   | 0.590 |
| 8. Gold Coast IV  | 8   | 0.486 |
| 9. Canberra       | 7   |       |

## AUSTRALIAN CHAMPIONSHIP WEITENBEWERB 2008

|                       |      | Meter |
|-----------------------|------|-------|
| 1. Manfred Stoeghofer | Mel  | 45.71 |
| 2. Franz Wandaller    | Mel  | 42.01 |
| 3. Werner Hoedl       | Golc | 41.18 |
| 4. Juergen Steiner    | Golc | 40.22 |
| 5. Peter Hoetzer      | Hub  | 39.02 |
| 6. Helmut Stelzl      | Golc | 38.40 |
| 7. Anthony Peaston    | Syd  | 37.95 |
| 8. Hans Ritter        | Mel  | 37.56 |

## At the Zoo

Sven was delivering penguins to the zoo when his van broke down on the highway. A fellow stopped to see if he could be of assistance. "Oh, I'm in some real trouble here" said Sven. "I've got to take these penguins to the zoo today, and now my van's broken down, I'm not sure I'll get there." The helpful fellow volunteered to put the penguins in the back of his car and take them to the zoo whilst Sven got his van fixed. Sven gratefully accepted this generous offer and promised to get to the zoo as soon as possible.

A little later, after the RACV had worked their magic on the van's gas injection system, Sven was on the road again and went immediately to the zoo. He looked everywhere but did not see

the helpful fellow or any of the penguins. In a panic, Sven drove back into town. Just as he was wondering what in the world to do next, he saw the "volunteer" walking across the street with all the penguins waddling along behind him.

Sven ran up to the volunteer and said, "What are you doing here? I thought you were going to take the penguins to the zoo!" To which the volunteer replied...

"I did, and we had such a good time there, we decided to come into town for ice cream."



A teenager brought home her new boyfriend to meet her parents, and they were appalled by his appearance: leather jacket, motorcycle boots, tatoos and a pierced nose. Later, the parents pulled their daughter aside and said "He doesn't seem very nice." "Mom," replied the daughter, "if he wasn't so nice, why would he be doing 5000 hours of community service?"



## QUOTABLE QUOTES

*Treat people as if they were what they ought to be, and help them become what they are capable of being.*  
--Goethe

*Volunteers are seldom paid; not because they are worthless, but because they are PRICELESS!*  
--author unknown

## ANNUAL GENERAL MEETING

Austrian Cultural Society - Austrian Club Melbourne Inc.

**SUNDAY, 14th SEPTEMBER 2008**

The Annual General Meeting of the "Society" Club will be held at the Club House, 76-90 Sheehan Road, Heidelberg West, on Sunday, 14th September 2008 at 2.00 p.m. sharp.

### AGENDA

1. Minutes of the Annual General Meeting held 9th September 2007.
2. Report by the President.
3. Annual Accounts and Balance Sheet.
4. Notices of Motion.
5. Membership and Membership Fees.
6. Election of Management Committee, President, Auditor and Public Officer.
7. General Business.

Notices of Motion and Nomination Forms must be in the hands of the Club Secretary by no later than Saturday 30th August 2008. There are a number of vacancies on the Committee, which should be filled. All nominations will be displayed in the Club as from Sunday 31st August 2008.

Nomination Forms for President & Committee Members are available from the Club Secretary.

Hon. Secretary  
(Beverly Griesmayr)

## ANNUAL GENERAL MEETING SUNDAY, 14th SEPTEMBER 2008

Notice is hereby given that:

1. The following Members of the Management Committee will be retiring due to completion of the two-year tenure, but are eligible to be renominated.

Mrs. Irmgard Klein  
Mrs. Elfriede Reiterer  
Mr. Fritz Reiterer

2. The following Members were co-opted to the Management Committee during the year and require to be nominated

Ms. Melissa Bauer  
Mr. Stephen Hatton

## JAHRESHAUPTVERSAMMLUNG

Austrian Cultural Society - Austrian Club Melbourne Inc.

**SONNTAG, 14. SEPTEMBER 2008**

Die Jahreshauptversammlung des Klubs findet am Sonntag 14. September 2008, um 14.00 Uhr, im Klubhaus, 76 - 90 Sheehan Road, Heidelberg West, statt.

### TAGESORDNUNG

1. Protokoll der Jahreshauptversammlung vom 9. September 2007.
2. Bericht des Präsidenten.
3. Finanzbericht.
4. Anträge.
5. Mitgliedschaft und Mitgliedsgebühren.
6. Wahl des Komitees, Präsidenten, Finanzprüfer und Treuhänders
7. Allgemeines.

Anträge und Nominierungen zur Wahl für Komitee und Präsidentschaft müssen spätestens am Samstag 30. August 2008, beim Klub Sekretär eingereicht werden. Mehrere Komiteeposten sind zur Zeit frei und sollten besetzt werden. Alle Nominierungen werden ab Sonntag 31. August 2008, im Klub veröffentlicht.

Nominierungsformulare für Komitee und Präsidentschaft sind beim Klub Sekretär erhältlich.

Hon. Secretary  
(Beverly Griesmayr)



3. The following Members of the Management Committee have a further tenure of one year:

Mr. Dieter Bajzek  
Mrs. Annemarie Foeger  
Mr. Otto Griesmayr  
Mrs. Beverly Griesmayr  
Mrs. Margaret Hirschauer  
Mr. Bruno Klepp  
Mrs. Mira Schellander

4. Members who wish to nominate other Members for  
(a) the position of President or  
(b) Committee Member  
can obtain the nomination forms from the Secretary, or a Committee Member. The forms must also be signed by the person you nominate. Nomination Forms must be lodged with the Secretary of the Society by not later than Saturday, August 30th, 2008.

Beverly Griesmayr, Secretary



## Emirates Airlines

Emirates, the award-winning airline, internationally acclaimed for its superb level of in-flight service.

With Services from Sydney, Melbourne Brisbane and Perth to **Vienna, Munich, Zürich** and to over 80 international destinations

[www.emirates.com](http://www.emirates.com)

# AUSTRIAN CLUB MELBOURNE

Opening Hours: Saturdays from **6.30pm - 12 midnight**, and on Sundays from **11.30am - 6pm**

Bookings: Telephone: 9459 8686

Facsimile: 9457 1221

Address: 76-90 Sheehan Road, Heidelberg West 3081

Web: [www.austrianclubmelbourne.com.au](http://www.austrianclubmelbourne.com.au)

Email: [ausclub@bigpond.net.au](mailto:ausclub@bigpond.net.au)

## August 2008

Saturday 2nd **Burgenland Evening**  
with Alpine Cocktail *Music & Dance*

Special Floorshow: The Hungarian  
Community Center Dance Group

Admission Cost: Members \$10  
Guests \$15

Sunday 3rd **Heinz** *\*\*\*Free Admission\*\*\*  
Music & Dance*

Saturday 9th **John Wanner Swing Orchestra**

Fabulous and powerful *Music & Dance*  
18 piece orchestra and vocalists.  
Big Band Swing Orchestra

Admission Cost: Members \$12  
Guests \$17

Bookings are strongly encouraged

Sunday 10th **Dutch Duo** *\*\*\*Free Admission\*\*\*  
Music & Dance*

Saturday 16th **Marianne & Mimmo** *\*\*\*Free Admission\*\*\*  
Music & Dance*

Sunday 17th **Silver Echoes** *\*\*\*Free Admission\*\*\*  
Music & Dance*

Saturday 23rd **Stockshooters Annual Dance**  
with Julia & Dieter *Music & Dance*

Admission Cost: Members \$10  
Guests \$15

Supper included in Entry cost.

Sunday 24th **Rene** *\*\*\*Free Admission\*\*\*  
Music & Dance*

Saturday 30th **Silver Echoes** *\*\*\*Free Admission\*\*\*  
Music & Dance*

Sunday 31st **Heinz** *\*\*\*Free Admission\*\*\*  
Music & Dance*

## September 2008

Saturday 6th **Marianne & Mimmo** *\*\*\*Free Admission\*\*\*  
Music & Dance*

Sunday 7th **Father's Day Celebrations**

with Julia & Dieter *\*\*\*Free Admission\*\*\*  
Music & Dance*

Saturday 13th **Silver Echoes** *\*\*\*Free Admission\*\*\*  
Music & Dance*

Sunday 14th **Annual General Meeting**

*\*\*\*Free Admission\*\*\**  
Kitchen & Bar open from 11:30 - 2pm  
Meeting Starts after 2pm - **For Members Only**

Saturday 20th **Dutch Duo** *\*\*\*Free Admission\*\*\*  
Music & Dance*

Sunday 21st **Julia & Dieter** *\*\*\*Free Admission\*\*\*  
Music & Dance*

Saturday 27th **John Wanner Swing Orchestra**

Admission Cost: *Music & Dance*  
Members \$12  
Guests \$17

Sunday 28th **Rene** *\*\*\*Free Admission\*\*\*  
Music & Dance*

## August 2008

Samstag 2. **Burgenland Abend**  
mit Alpine Cocktail *Musik & Tanz*

Special Floorshow: The Hungarian  
Community Center Tanz Gruppe

Eintritt Kosten: Mitglieder \$10  
Gäste \$15

Sonntag 3. **Heinz** *\*\*\*Eintritt frei\*\*\*  
Musik & Tanz*

Samstag 9. **John Wanner Swing Orchester**

Das schwingende fabelhafte *Musik & Tanz*  
und leistungsfähige Orchester  
mit 18 Musikanten und Sängern.

Eintritt Kosten: Mitglieder \$12  
Gäste \$17

Anmeldungen sind sehr empfehlenswert

Sonntag 10. **Dutch Duo** *\*\*\*Eintritt frei\*\*\*  
Musik & Tanz*

Samstag 16. **Marianne & Mimmo** *\*\*\*Eintritt frei\*\*\*  
Musik & Tanz*

Sonntag 17. **Silver Echoes** *\*\*\*Eintritt frei\*\*\*  
Musik & Tanz*

Samstag 23. **Stockschießer Jahresball**  
mit Julia & Dieter *Musik & Tanz*

Eintritt Kosten: Mitglieder \$10  
Gäste \$15

Abendjause einbegriffen.

Sonntag 24. **Rene** *\*\*\*Eintritt frei\*\*\*  
Musik & Tanz*

Samstag 30. **Silver Echoes** *\*\*\*Eintritt frei\*\*\*  
Musik & Tanz*

Sonntag 31. **Heinz** *\*\*\*Eintritt frei\*\*\*  
Musik & Tanz*

## September 2008

Samstag 6. **Marianne & Mimmo** *\*\*\*Eintritt frei\*\*\*  
Musik & Tanz*

Sonntag 7. **Vatertags Feier**

mit Julia & Dieter *\*\*\*Eintritt frei\*\*\*  
Musik & Tanz*

Samstag 13. **Silver Echoes** *\*\*\*Eintritt frei\*\*\*  
Musik & Tanz*

Sonntag 14. **Jahreshauptversammlung**

*\*\*\*Eintritt frei\*\*\**  
Küche & Bar offen von 11:30 - 14 Uhr  
Versammlung beginnt nach 14 Uhr - **Nur für Mitglieder**

Samstag 20. **Dutch Duo** *\*\*\*Eintritt frei\*\*\*  
Musik & Tanz*

Sonntag 21. **Julia & Dieter** *\*\*\*Eintritt frei\*\*\*  
Musik & Tanz*

Samstag 27. **John Wanner Swing Orchester**

Eintritt Kosten: *Musik & Tanz*  
Mitglieder \$12  
Gäste \$17

Sonntag 28. **Rene** *\*\*\*Eintritt frei\*\*\*  
Musik & Tanz*